

OFFICIEL

Un panier de *Liqueur française*, raflé a la table des "Fraises et crèmes" a été gagné par M. l'abbé Emard, de l'Evêché.

— Une caisse de bordeaux, aussi raflée à la table des "Fraises et crèmes", a été gagnée par M. Ronayne, carré Chaboillez.

LA KERMESSE.

My friend, the editor of this most interesting little journal, comes to my office, in my absence, and writes out a command that I shall prepare an article for *Le Kermesse*. I bow implicitly to his orders, not only for his sake, but in furtherance of the noble charity which the ladies of the fair are as successfully carrying out for the Hospital of Notre-Dame. But, first of all, I must challenge Mr. Nemo on his grammar. It is rather bold on my part, but I cannot help it. Is it *le Kermesse* or *la Kermesse*? I hold that the latter form is correct. I lived two years in Flanders, and know all about it. The Kermesse is feminine in every respect. The fair sex are the first and the last of it. And I am only too proud to find our Canadian ladies are succeeding so well in the imitation of their Belgian sisters. The Flemish Kermesse is, however, altogether an outdoor exhibition. It is the counter-part of the Parisian Foire des Pains d'Epices. It corresponds to the English Fairing. In some respects, our American barbecues are not unlike it. But the peculiar charm of this Canadian festival is the harmonious action of the ladies of all nationalities in the furtherance of an object of public charity. First, of course, is "La Canadienne avec ses jolis yeux doux," then we have "La belle Irlandaise," presiding at the wheel of fortune (!). Then come the American ladies and the English ladies, each presiding at a table. This spectacle is ravishing. I live in Montreal since ten years, but never have I beheld a more delightful spectacle.

JOHN LESPERANCE.

L'observation de notre savant correspondant est esclaffante et épastrouillante !

Quand on dit le Kermesse, tout le monde sait que cela signifie le *Kermesse-Journal*, et il faut être membre de la Société Royale pour ignorer cet axiôme biblique et élémentaire.—Note de la rédaction.

Lettre d'un Chinook (Ile Vancouver) de passage à Montréal à NEMO (*aïas opitsah*) son ancien Colonel.

Naïka papa

Naïka nanich *Kermesse*. Aïas. tlust towat musom-elepi. Aïic tlust tluckmen heloman tsi pi tlust kot tkop, *tlust-tlust* lakloa pel tlust. Aïo tala pokpok lele, acoholt pokpok tlust tlabane chicomin. Tabak pelo kebtsi aïo tala, no smok lapip. Aïs tlust pi kol. Taï-tluezmen shukom tomtom kanewe kwan kopa oleman Taï palpe tanas tkop. Jaka tlust man patliast tlev pasainks.

Kwanesom Msaïka shawast wek komtox shem.

AMOTE.

AUX DAMES DE LA KERMESSE

(*Air connu.*)

I

Vous avez voulu, grandes dames,
Pour soulager l'humanité,
Vous transformer en humbles femmes,
Comme des sœurs de charité.
Si l'on croit ce qu'en dit la presse
Qui fréquente votre maison ;

Refrain.

En fondant la grande Kermesse,
Mesdames, vous aviez raison !

II

Aux malheureux que la souffrance
Retient sur leurs lits de douleur,
Vous versez un peu d'espérance,
Comme un baume consolateur.
— Reconnaissants, — dans leur détresse,
Ils rediront à l'unisson,

Refrain.

Qu'en fondant la grande Kermesse,
Mesdames, vous aviez raison !

III

Pour moi qui n'ai, pour tout partage,
Que le talent de rimer mal,
Je peux être sûr, à mon âge,
D'aller mourir à l'hôpital.
— Je veux, croyez en ma promesse,
Dire en ma dernière chanson,

Refrain.

Qu'en fondant la grande Kermesse,
Mesdames, vous aviez raison !

IV

L'on a transporté sous vos tentes,
Des fleurs prises dans les jardins,
Par d'autres fleurs plus odorantes ;
C'est vous, charitables lutins.....
...Pour votre pudeur qu'elle blesse,
Je rentre la comparaison.

Refrain.

Mais ceux qui vont à la Kermesse,
Proclament tous que j'AI RAISON !

A. BÉLIDÉ.

ARRESTATION.

Un individu de mauvaise mine a été arrêté hier à la Kermesse.

Il a avoué être échevin.

Son procès a été remis à dimanche.

ENO

Nous avons une lettre d'Eno, il assure qu'il est venu au Canada seulement pour voir la Kermesse.

C'est ce que nous avions toujours pensé.